

嘉南沿海風土民俗調查

林 衡 道

四十九年九月中旬，我邀約了臺灣省文獻委員會採集組組長劉枝萬、組員高而恭諸兄，同往嘉義縣太保鄉、朴子鎮、東石鄉、布袋鎮、臺南縣佳里鎮、將軍鄉、北門鄉以及臺南市四鯤身、灣裡、安平、安順等所謂嘉南沿海地方，作了一次民俗調查。茲將該次調查要點，簡陳如後：

一 地 理 景 觀

上列嘉南沿海地方，為一片沖積層大平原，除太保鄉和朴子鎮外，其餘各地，土壤盡屬鹽土，水田極少，旱作地居多，其作物以甘蔗、甘藷、黃麻為大宗。海濱地帶，則耕地絕無僅有，居民除晒鹽而維持生計外，或駛筏近海結網張魚，或以養蚵為業。其生活之清苦固不待言，多數鹽民和漁民的家庭均以「蕃薯簽」為其主食。最近政府業已開始施行南部沿海海埔新生地開發計劃，此項計劃實現以後，這地方的農、鹽、漁各業生產必為之得到改進。嘉南沿海地方，因地勢平坦，交通尚稱便利，糖廠鐵路民營公共汽車所通行的公路，到達於每一個角落。從車窓眺望，舉目所見，盡是平原，除蔗園、黃麻園、防風林以及若干埤圳溝渠外，少有其他風物可看。因每年季節風一起，這一沿海平原首當其衝，乃於公路溝渠兩旁，遍種木麻黃樹，以作防風之用。但僅有這些樹木在廣漠無際的大原野上，已平添了一些風景和情調。至於海濱地帶，景色更為荒涼，布袋、北門等地，附近幾里一片灰色，全是不毛的鹽田，除泥砂和鹽水外，不見一棵樹或一根草。在常綠之島臺灣，究竟也有這樣一個不毛之地，非親歷其地，令人難於置信。臺南市安平附近的沿海，亦少有耕地，岸上大小魚池相連，池畔木麻黃的防風林斷斷續續，水鄉風景，如詩如畫。在這樣魚池地帶，因人煙稀少，村落和村落之間，往往隔離八九公里之遙。步行穿過一塊魚池地帶，其困難無異於翻山越嶺。

村落的形態，從其家屋的配置來看，可以分為集村和散村兩種。嘉南沿海地方的村落，幾乎全是大型集村，幾十間家屋集為一團。其周圍絕無孤立野外的家屋。——這樣的情形，和臺灣北部山丘地帶的村落之多屬於小型散村，成為顯著的對照。從嘉義搭乘民營公共汽車，經新庄、水上、南靖、鹿草、過溝而到布袋的一條公路，途上平原的集村型村落，都是背負茂林修竹，面臨於池塘溝渠的農村，其風光極富有詩情畫意。從車窓展望，和在各處村頭村尾，看到很多佛桑花，正開着紅艷的花朵。到處之池畔橋邊，看到數不盡的白鷺和鴨子，正在明淨如鏡的水中游冰。——這種悠閒的情景，在山丘重疊，地小人多的臺灣北部也是難得看到的。海濱地帶鹽漁民的村落，環境荒涼，家屋破舊，少有風景可言，但其型態屬於大型集村，一如平原地帶的農民村落。

臺灣北部的農民家屋，以磚瓦房屋為多。嘉南沿海地方的家屋情形亦同，但其柱樑往往使用木材，這二點和北部全用磚瓦的家屋有所差別。臺灣北部雨量過多，非全用磚瓦建築，家屋便不能耐久，反之，在氣候乾燥的臺灣南部，以木材建屋，亦可耐用，是故一般的而言，南部家屋較諸北部家屋，其材料總多用一些木材。臺灣北部的坟墓，用材多屬石、磚，嘉南沿海地方與此相反，普通坟墓都不過是一座土饅頭，僅在其正面豎一面石質墓碑而已。其構造是非常單陋的。——這也是起因於北部和南部氣候風土之不同。在多雨的北部，土饅頭式坟墓容易為雨水所沖流，是以不能採用。唯獨在氣候乾燥的南部，土饅頭式坟墓，才能具有耐久性。嘉南沿海各地坟墓中，形式比較特殊的，就是臺南市安平

附近的棺木形坟墓。這種坟墓，先把棺木安置於地上，然後以石灰、水泥等類把他包封起來，最後在棺材頭那一邊豎一石質墓碑，便告落成，本不須掘土埋葬。或謂：安平附近地下水太多，不宜於埋葬棺木，因此不得不採行如上形式之坟墓。或謂：此一形式之坟墓易於剖開，最適於「拾骨」舊俗之要求，是以素為墨守舊俗之南部人士所樂於採用。

如上所述，嘉南沿海地方的村落，大多屬於大型集村。其原因可以歸納於下列幾點：（一）這地方氣候乾燥，到處缺水，以致家屋不得不集中於池塘溝渠之畔，或有甘美井水的地點。（二）這地方開發最早，在其開發當初，為抗禦平埔族的襲擊，移民不得不密集居住於若干地點。（三）這地方，荷據時期盛行王田制度，明鄭時代又採用官田，營盤田等田制，王田、官田、營盤田的佃農，多數的場合，是採用集村形態，密集居住於田邊的若干地點的。（四）這地方的耕地，大多屬於旱作地，因此其農業經營，缺乏集約性，而帶有極端的粗放性。在農業集約經營之下，農民時刻要照顧他的田地，其住所必須分散而靠近田邊。但在粗放經營之下，情形相反，集居於遠離耕地之地點，於農事亦無妨礙。

——由於上列地理的以及歷史的原因，嘉南沿海地方的村落，必然的採取了集村的形態。

我國南方各省，一村一姓的「血緣村落」並不稀奇。但本省情形稍有不同，至多是一姓佔一村之過半人口而已。純粹一村一姓的村落，是少有的。嘉南沿海地方的村落，往往也是一姓或二三姓佔村中人口之極大部份，是故宗祠、祖廟相當發達，其社會集團性也比較顯著。這次調查，因時日短促，未能詳細研究此間情形，實為一層憾事。

二 名勝古蹟

嘉南沿海地方，開發極早，遠在明鄭時代之前，已經就有了漢人的墾殖和定住。但最近幾十年來，因隔離鐵路幹線較遠，以致這地方許多名勝古蹟，竟漸為世人所遺忘。我們有鑑及此，這次調查特別注意其名勝古蹟之考證。茲將這一地方幾個重要勝蹟，簡介如下：

太保王得祿故宅：清太子太保王得祿的故宅，在於嘉義縣太保鄉治。太保鄉是座古老的水村，進入村中，便看到四圍蒼翠樹色中有着——鑑湖水，湖畔盛開深紅色佛桑花，情景幽靜得極。湖岸有兩三座舊式大房屋，中央一座殿宇便是王氏家廟，其屋頂、牆壁，都年久失修而破損了。這廟殿內供奉有王得祿及其家族的牌位，此外少有可看的東西。殿前荒烟蔓草中，僅殘留有已毀房屋的磚石地基，和一對石獅、石旗杆等物。——這就是王得祿宅第所有的遺跡。殿宇左邊一片菜園，相傳為往昔王得祿辦公處「提督衙」的舊址。但現在已經不留一瓦一礫了。據說：王得祿坟墓，不在本地，而在於嘉義市郊的番婆附近。按王得祿於清乾隆五十一年林爽文起事之際，助福康安戡亂有功，詔加太子少保銜，歿後贈太子太師。

朴子天后宮：朴子為嘉義縣嘉南平野上的一個大鎮，樹木茂密，街市整潔。街上輪奐壯麗的天后宫，相傳創建於清康熙二十六年，遠近香客前來朝拜者，為數極衆。

東石港口：東石是嘉義縣西端的一個河口港，清康熙間，泉屬晉江縣東石鄉移民吳某、黃某等開發其地，然後漸形成聚落。港口附近，縱浦橫塘互相交叉，水鄉景色，值得欣賞。東石口岸，在往昔帆船時代，當是很繁榮的。但現在已經荒廢多年了，寂寞的東石街上，空屋也不少，其衰頹情形和臺南市的安平港完全相同。街上幾座廟宇中，香火較盛的，乃是供祀五年王爺的先天宮。這廟邊殿上供奉有一艘巨大「王爺船」，其大小和新店碧潭的小遊艇一般，頗有參觀價值。

布袋港口：布袋是嘉義縣西南部的一大市鎮。相傳：草創於明鄭時代，現以製鹽業之發達而著稱。該鎮因環境盡是荒涼的鹽田，市面卻也很蕭條。布袋港口面臨於臺灣海峽，但有狹長沙洲環圍，形成着天然的防波堤，是故港內波浪不興，靜如池塘，適宜於漁船之停泊。街上有供祀蕭府王爺之武聖殿、供奉九龍三公之嘉應廟等古廟多種。嘉應廟從祀有長約五尺之「王爺船」一艘，雕刻精美，五彩奪目，不失為鄉土藝術品中之一大傑作。

南鯤身代天府：臺南縣北門鄉的南鯤身代天府，供奉五府王爺，俗稱為南鯤身王爺廟。相傳：這廟創建於清初，稱為臺灣最古的王爺廟，同時也就是臺灣所有王爺廟的總廟。是故其香火極盛，從全省各地前來朝拜的香客，為數極眾。南鯤身廟的格局、型式，大體和北港朝天宮相同，其畫棟彫樑上金銀丹青之美，其屋頂陶磁五光什色之華麗，亦僅次於朝天宮，為臺北龍山寺等所望塵莫及。

將軍村：臺南縣將軍鄉將軍村是嘉南平野邊沿上的一個寒村。清康熙二十二年，清廷派提督施琅，率水師兩萬進攻鄭氏統治下之臺灣。相傳：施琅攻克澎湖後，即渡海而登陸於現時將軍村附近之將軍港。取其地為私有，並收其「將軍租」多年。將軍這一地名，亦由來於如上之史實和掌故。

佳里金唐殿：荷據時期，臺南縣佳里、麻豆一帶，為平埔族經濟文化之中心，同時又是荷蘭人治理平埔族的重要據點。佳里最初稱為斯拉亞格，鄭氏治臺，指派蕭壠將軍開發本地，乃改稱為蕭壠，至日據時期再度改稱，始有佳里之地名。荷蘭人的古蹟，在佳里、麻豆，早就湮滅無遺了。但平埔族所崇拜的「阿立祖」（神聖的水壺），至今仍留傳於佳里鄉下民間信仰中。佳里附近，有些小祠是供奉「阿立祖」的。佳里鎮上，街市清潔整齊，並點綴有幾幢舊式店舖房屋，古雅悠靜，令人悅目。街上有座殿宇輝煌壯麗的金唐殿，現供奉蕭府王爺及朱雷殷三王爺。但其始乃為蕭壠將軍之專廟，所謂蕭府王爺者，無非是蕭壠將軍之後身。這廟內部，壁上彫塑有大小人像多種，都是非凡脫俗的作品。邊門內，建有乾隆間的古碑一面，也是一種很貴重的歷史紀念物，但可惜其碑文已經難於判讀了。

麻豆郭舉人公館：此次調查，因時間短促，竟未能到過麻豆鎮，但三年前往遊麻豆時，曾在街外看過一座臺灣最古的住宅，稱為郭舉人公館。屋內現仍住有郭舉人的子孫多人。這一座古色蒼然的住宅，門內共有二進，完全福建式樣，相傳：其石板木柱等物，都已經經過了二百數十年的歲月。

鹿耳門開基天后宮：鄭成功攻臺時之登陸地點——鹿耳門，行政區域上雖屬於臺南市，但其地居海濱鹽田地帶，從臺南市區，搭乘每天僅有兩班的民營公共汽車前往，約須一小時始可到達。從安平古堡前往，亦須步行二小時餘，並乘竹筏過海，始得抵達其地。鹿耳門附近，舉目所見盡是灰色的鹽田，風景荒涼至極。僅有臺灣碱業公司安順廠的巨大房屋，孤立於滿目蕭條的鹿耳門溪畔。廠後一個村落顯宮里，便是所傳鄭成功登陸地點。鹿耳門開基天后宮就在於顯宮國民學校的校園中。相傳：這廟供奉鄭成功入臺時親自帶來的媽祖神像一尊。據當地人士說明：開基天后宮，本來是在於本里鹿耳門溪邊。至日據末期溪岸崩潰後，始移建於現在的地點。當移建時，這廟的香爐、古扁等物，都給溪北土城子保安宮人士搬去，而供奉於該宮。他們最近又改其廟名為開基聖母廟，於是便發生了開基媽祖正閭問題之論戰，雙方爭執甚烈。

灣裡臺灣最大的王爺船：臺南市郊灣裡，現改稱為中和里，是一座幽靜悠閒的小漁村。灣裡代天府，供奉南部漁民所信仰之五府王爺。這廟正殿兩旁，各有大廂房一間，其形式類似大公館門邊的汽車間，右邊廂房供奉一艘「王爺船」，和一輛公共汽車一般大，可能是臺灣全省最大的一艘神船。左邊廂房中的一艘，稍微小些，但其大小也超過了一部小包車，這樣巨大的「王爺船」，即在臺灣南部亦並不多見。

三 民間信仰

嘉南沿海地方民間信仰的特徵，在於王爺信仰之特盛。據民國二十八年曾景來先生所編「臺灣寺廟總覽」，現時臺南縣北門鄉，除共有八座王爺廟外，絕無其他任何種類之寺廟。該八座王爺廟中之一座，乃是全省王爺廟的總廟——南鯤身代天府。現時臺南縣將軍鄉，共有九座寺廟，其中王爺廟亦佔有四座之多。現時臺南縣佳里鎮，共有二十座寺廟，其中王爺廟計有八座，又佔絕對多數。現時嘉義縣東石鄉，共有二十八座寺廟，其中王爺廟佔其半數。現時嘉義縣布袋鎮，共有十六座寺廟，其半數又為王爺廟所佔有。由此可見，嘉南沿海地方，王爺廟在表面上的數目字中經就佔有了絕對多數。此種現象，在臺灣全省其他任何一個地方，都是少有的。

上列嘉南沿海地方各鄉鎮王爺廟以外的寺廟，事實上其大多數和王爺信仰都有各種的牽涉和關聯，甚至於往往為王爺信仰所同化。據我們實地調查，臺南縣佳里鎮的黃姓崇榮堂，名為黃姓宗祠，實則宗祠僅屈居於後殿，該堂前殿中央所供奉的，無非是當地民衆所信仰的各種王爺和神農大帝之類。該鎮金唐殿，本來是當地開發始祖蕭壠將軍之專廟，後來除從祀進去朱雷殷三王爺外，連蕭壠本身也變成蕭府王爺，於是整個金唐殿盡為王爺信仰所同化了。嘉義縣布袋鎮的嘉應廟，俗稱九龍三公廟，供奉宋代忠臣魏某，但其殿內又供有「王爺船」一艘，事實上和王爺廟少有差別。該鎮的武聖殿，本來是當地蕭姓幾百戶人家的祖廟，供奉其「始祖」漢代丞相蕭何，但一般鎮民卻稱蕭何為蕭府王爺，視武聖殿為王爺廟之一，這些例子，都足以證明：嘉南沿海地方王爺信仰之極盛，以及一切寺廟都為王爺信仰所同化之情形。

臺灣民間信仰中的神，從宗教心理而來分類，可以分為：自然崇拜的神、精靈信仰的神、祖先崇拜的神等三種。王爺廟所供奉的對象，都是優越的人魂，靈異的幽鬼，從如上分類來看，當然是該屬於精靈信仰的範疇。在福建沿海，王爺信仰由來甚久，相傳：陰界有三百六十王爺，又稱三百六十進士。普通王爺廟僅選擇其中之一種，或二種、三種、五種，加以供奉，如蕭府王爺廟、池朱二王廟、朱池李三王爺廟、五府王爺廟等便是其實例。臺灣王爺廟的情形，大體上與福建相同，但此外又加上固有的臺灣出身之王爺多種。如開發臺灣南部有功的鄭成功部將蕭壠、施琅部將余化龍等，在民間信仰中，亦稱為蕭王爺、余王爺，備受一般王爺信徒之崇拜。由此可知：臺灣王爺種類之繁多，更超出福建之上。嘉南沿海地方，既為臺灣王爺信仰最盛的地區，其所供奉王爺種類亦最多，精靈崇拜等原始宗教心理，在這地方至今仍是根深蒂固的。王爺在古時又稱瘟王，其所掌理的神務，本來是禳除瘟疫。「臺灣府志」有云：「臺俗尚醮，三年一舉，取送瘟之義也。附郭鄉村皆然，境內之人鳩金造木舟，設瘟王三座，紙為之，延道士設醮，或二日夜或三日夜不等。總以末日，盛設筵席演戲，名曰請王。執事懺恪，跪進酒席，既畢，將瘟王置船上，凡百食物器用財寶，無一不具，送船入水，順流揚帆而去。或泊其岸，則其鄉多厲，必更攘之，每一醮動費數百金，省亦近百焉。」——由此觀之，禳除瘟疫為古時王爺所掌理的神務，似無置疑之餘地。後因設醮送瘟時，有送船入水之例，福建沿海的船行和漁戶等乃尊崇瘟王為守護航海之神。漳泉兩屬，盛行放流王爺船，以求航海之安全。於是王爺遂漸由瘟疫神轉變而成為航海神。同時瘟王之稱呼亦

漸歸消滅，現時很少有人再稱王爺爲瘟王了。嘉南沿海地方的各王爺廟，沒有一個例外的，其石柱、木扁等，均以船行、漁戶所捐獻者爲最多。由此可知他們對守護航海安全的王爺神信仰極其深篤。這地方的一般民衆，甚至於又認爲王爺是種有求必應，無所不能的萬能全能之神，因此其對王爺信仰之深篤，較諸船行漁戶，似亦有過之而無不及。

總而言之，此次調查，使我們明瞭：嘉南沿海地方，王爺之信仰極盛，有些鄉鎮，除王爺廟以外絕無其他寺廟，即使有之，其信仰內容亦多爲王爺信仰所同化。民間信仰中的王爺已不復是往昔之瘟疫神，而是種守護航海安全之神，同時又是全能萬能之神。

四 故 事 傳 說

如上所述，嘉南沿海地方既開發極早，可以說是本省文化的搖籃地帶。因此民間故事傳說，在這一地方最爲發達，臺灣民間的故事和傳說，多以嘉南沿海地方爲其地理上之背景。臺灣民間故事中，較爲精彩的「嘉慶遊臺灣」一篇，也是以這一地方爲其故事進行的主要舞臺。此外僅有彰化、鹿港等地，在這故事中，擔任了不重要的幾場舞臺而已。該項「嘉慶遊臺灣」故事的情節略爲：嘉慶帝初爲太子時，深慕臺灣名菓麻豆文旦的美味，乃便衣潛入臺灣，經臺南前往麻豆，採摘名菓。不幸遭歹徒之襲擊，備嚐千辛萬苦，最後乃由王得祿保駕，從鹿港乘船，安然返抵京城。得祿有功，詔封太子太保。臺灣民間家喻戶曉的一篇故事「林投姊」，亦產生於這地方的南端臺南市，以臺南附近海濱爲其主要舞臺，並盛行於嘉南沿海地方每一個角落。其情節略爲：往昔有一唐山客，娶一本地女子爲妻，後因棄伊返籍，其妻悲憤之餘，乃輕生自殺。但其怨魂始終不散，每逢黑夜，必出現於海濱林投樹下，以冥錢購買食品，然後漂然而去。因此稱爲林投姊。臺南沿海住民畏其作祟，甚至於有建立小祠而供奉之者。

嘉南沿海地方，每一個鄉鎮都有很精彩的民間傳說，茲簡介其比較具有典型性和代表性的幾篇如後：

朴子媽祖傳說：清康熙二十六年，有布袋嘴附近半月庄人林馬者，篤信天上聖母，特往鹿港天后宮進香。林馬到鹿港後。頓起惡念，竟偷出鹿港天后宮媽祖神像，私藏於行李中，晝夜兼程，奔回鄉里。途上在牛稠溪南岸一樸仔樹下休息，附近居民聞訊。爭先趕來朝拜天上聖母。林馬留住該地幾天後，意欲啓程携神像回鄉。詎料這一神像重如磐石，無法移動，經問神後始知神意願望永鎮斯地。於是乃建廟於樸仔樹下，加以崇祀。牛稠溪後改稱爲朴子溪。樸仔樹下便是現時嘉義縣朴子鎮，建於樹下之媽祖廟，就是現有朴子天后宮之前身。——這傳說的要旨，在於神意指定建廟地點一事。這種類型的傳說，不特我國各省都很普遍存在，甚至於世界上各民族也都有這一類型的傳說。

南鯤身廟傳說：臺南縣北門鄉南鯤身往昔爲海上之一大沙山。某夜有一漁夫看到一艘大船停泊於沙山之陰。船上奏出美妙的音樂，令人聆餘，依依捨不得離去。翌晨再往其地探視，祇有一艘五彩燦爛的小形王爺船漂泊於海濱，嚙昔之夜所見大船，已渺無形迹。——這傳說的要旨，在於神明奏樂一點。或則世界上各民族也都有神仙奏樂的傳說。

荷蘭人騙購土地的傳說：臺南縣麻豆鎮往昔爲平埔族的一大村落。荷蘭人雖欲購置土地，向爲平埔族長老等所嚴拒。後來荷蘭人竟提出一個最低的請求：願以高價購置一塊牛皮大之小地皮。衆人以爲：牛皮大的小地皮，既不足以建屋居住，不妨高價出售。乃聽其所請。詎料荷蘭人將一塊牛皮截成多條皮帶，彼此連接起來，然後以這一條長皮帶圍圈了一塊大地皮，宣佈爲其所依約購置，並在地上建屋居住，於

是平埔族人始知上了其當，懊悔莫及。從此荷蘭人便陸續進來麻豆居住，該地平埔族爲之漸趨衰微。——這一篇傳說的要旨，在於異族騙購土地一點。其實世界上各民族，傳有此種類型傳說的，爲數極多。非洲、美洲原住民族，最盛行這一類型的傳說。

鹿耳門傳說：臺南市鹿耳門爲鄭成功驅荷時攻臺登陸之地點。相傳：明季，某夜有人夢見鄭成功冠帶而騎鯨，從鹿耳門鯨身之東出於外海。至翌晨始獲悉鄭成功病革，已於夜半逝世。又傳：明季，有人目睹一大水牛從三鯤身登陸，由安平鎮過海而到柴橋頭，然後跳下海，向大港出而死。衆論以爲兇兆，不久鄭成功果然病歿。——如上偉人神秘化之傳說，也是世界上各民族所共有的。

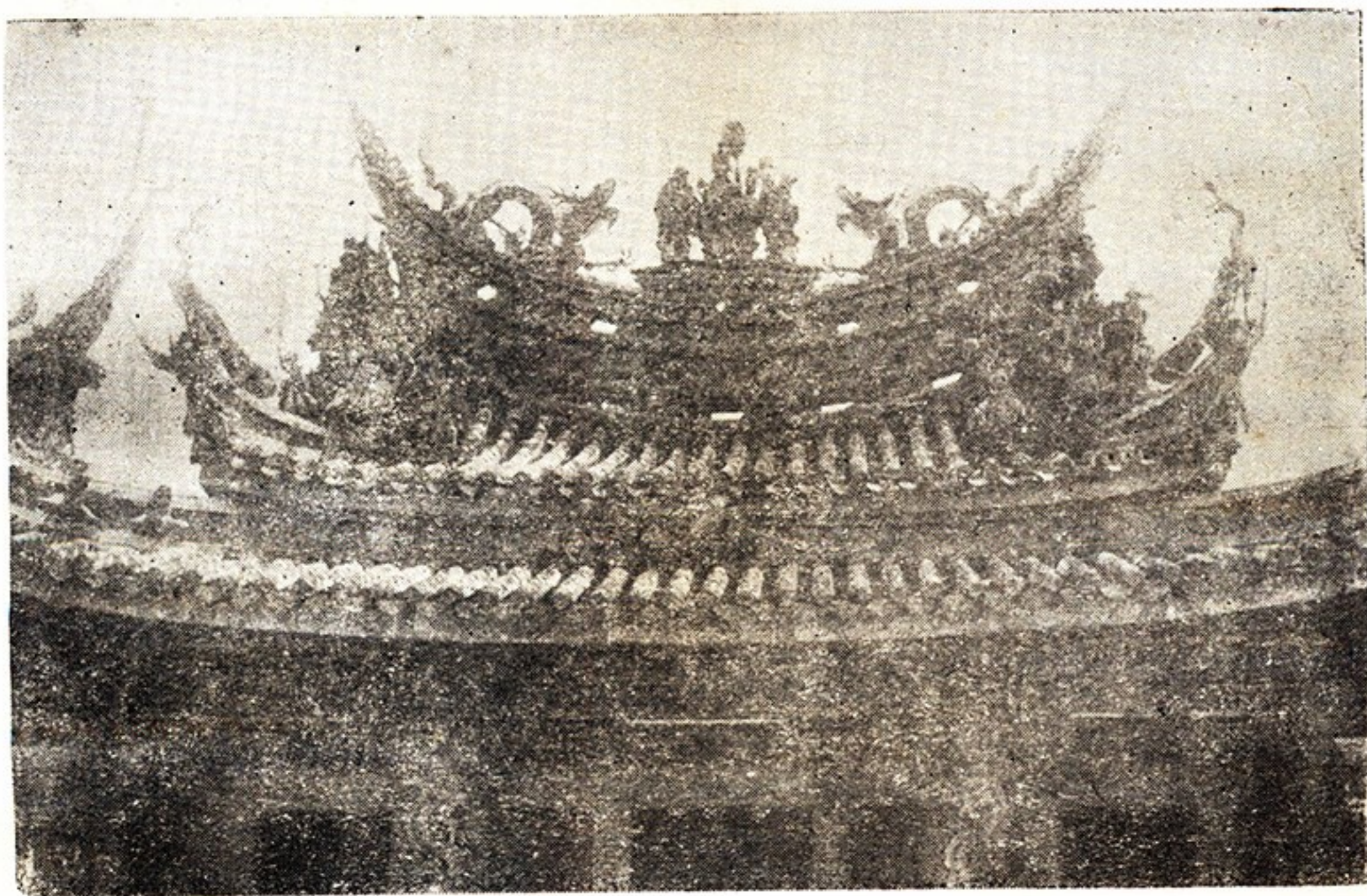
安平王爺船傳說：臺南市安平地方盛傳：往昔有一荷蘭船，誤認漂流海上之王爺船爲賊船，把它擊沉了。事後，船上荷蘭人多染瘟疫，病死過半。此當爲神罰之所致。此種關於神罰的傳說，也是世界上各民族所共有的傳說類型。

(完)

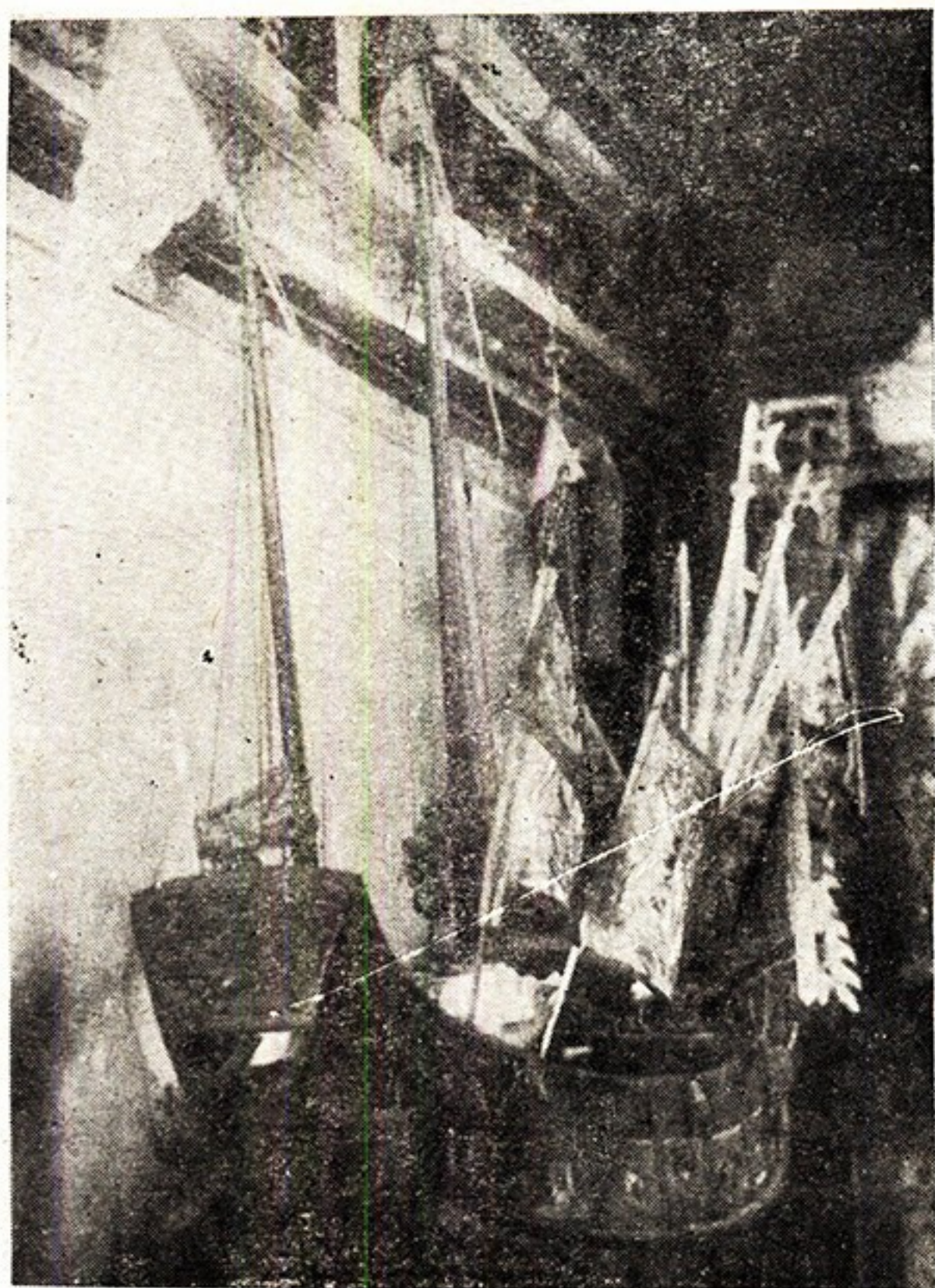
一 獻 文 灣 臺 一



(鎮里佳縣南臺) 殿唐金里佳：1片照

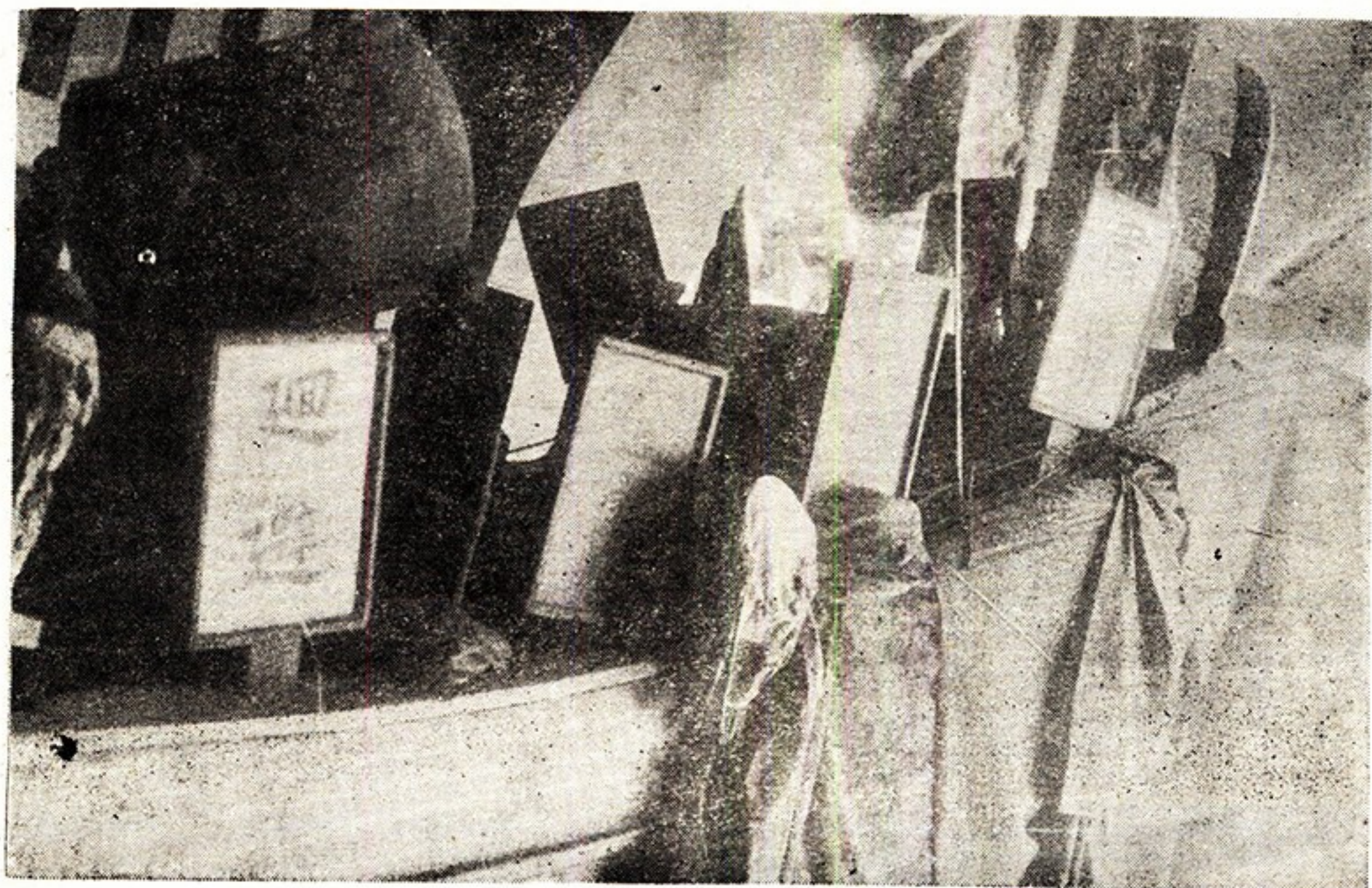


(鄉門北縣南臺) 府天代身鯤南：2片照



照片 3：嘉應廟王爺船 (嘉義縣布袋鎮) →

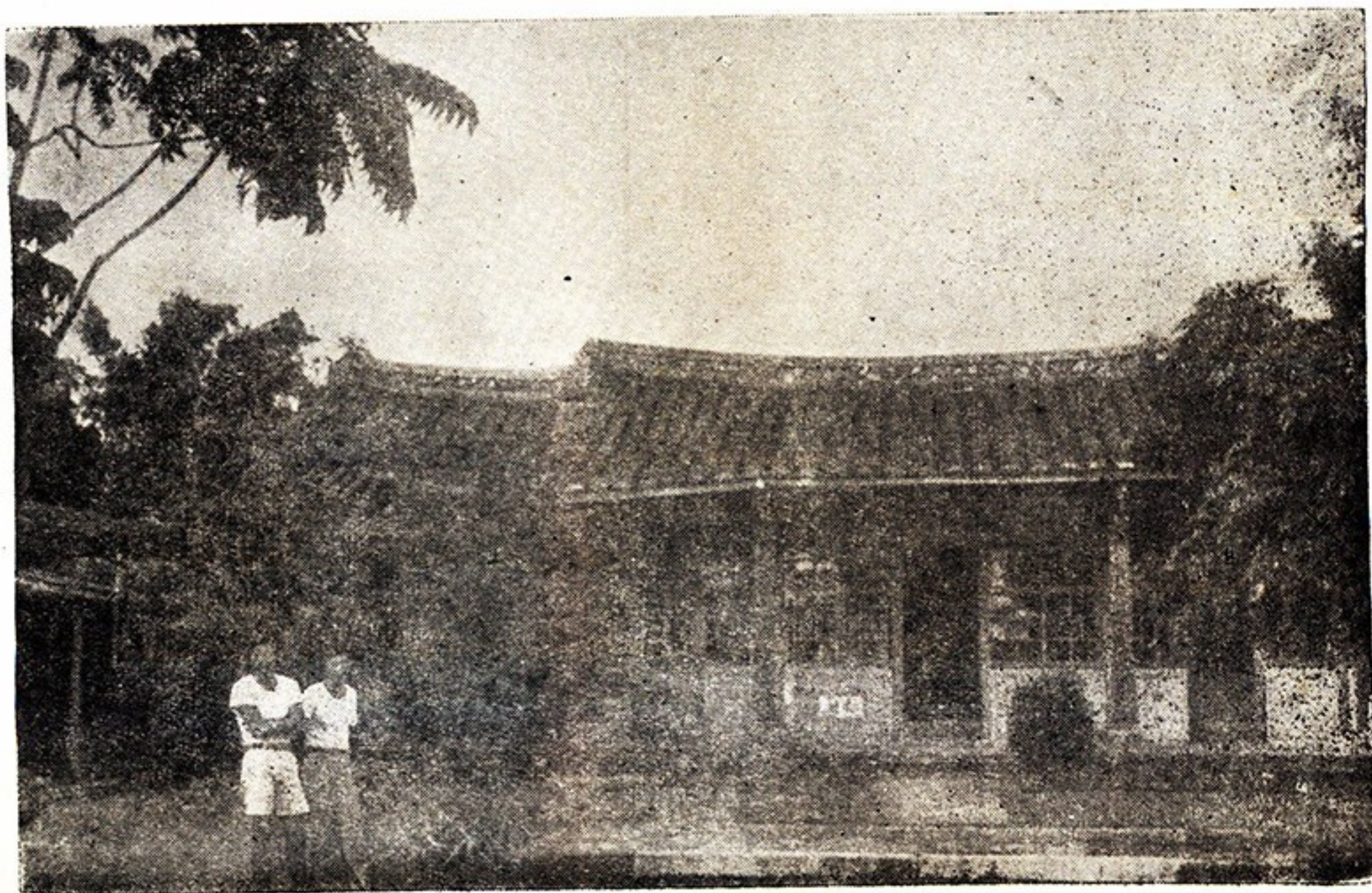
照片 4：代天府王爺船 (臺南市中和里) ↓





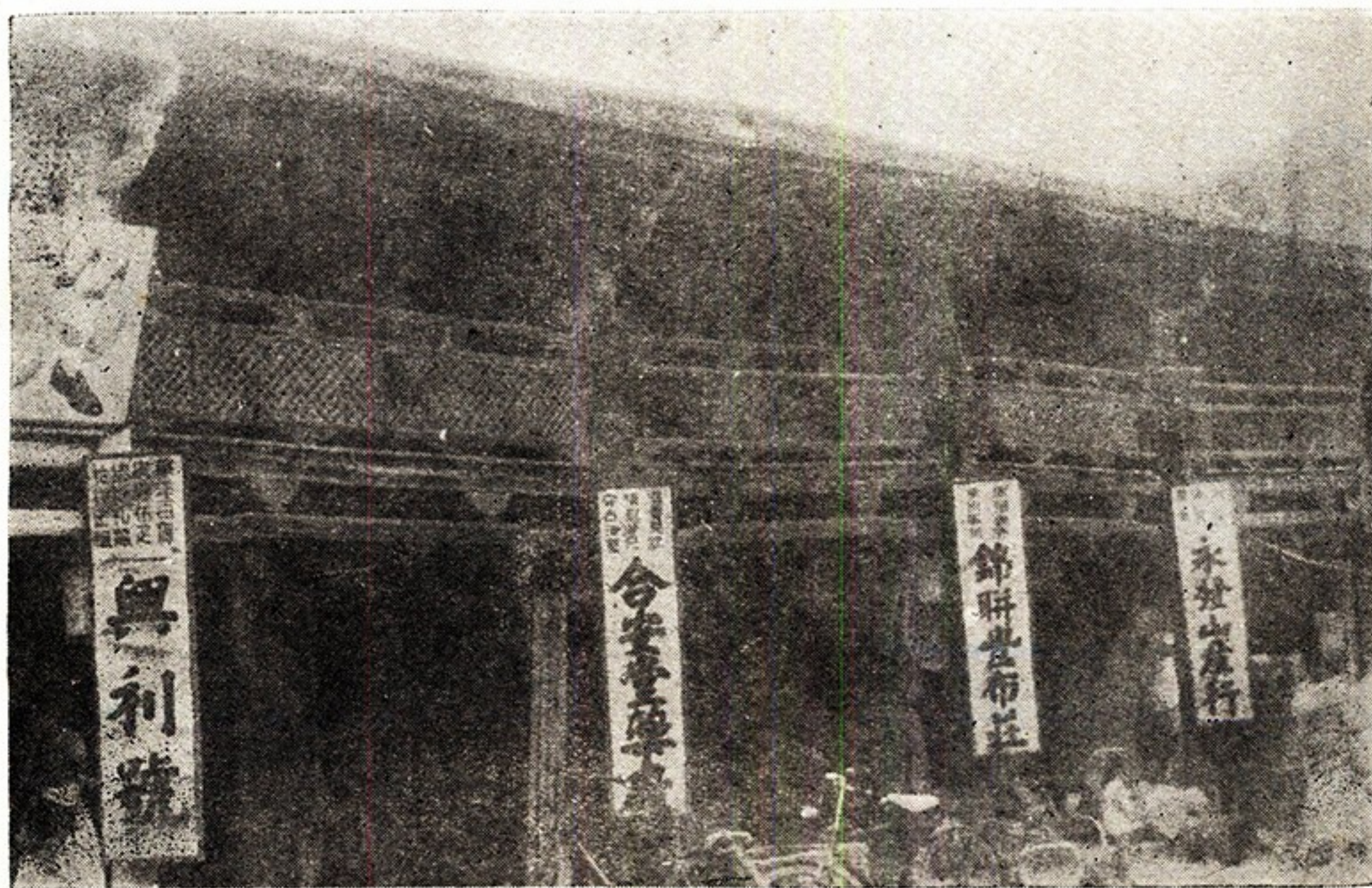
照片 5：鹿耳門開基天后宮 (臺南市顯宮里) ←

照片 6：王得祿祖廟 (嘉義縣太保鄉) ↓





(嘉義縣布袋鎮) 照片7：舊式店舖



(臺南縣佳里鎮) 照片8：舊式店舖

嘉南沿海地方略圖

